2-9268

Téléphone à grosses touches avec mémoire de 8 numéros
Guide de l'utilisateur

Les bonnes choses de la vie.

Renseignements importants

AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils certifiés. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications. Le ministère ne garantit pas, cependant, que l'appareil fonctionnera de façon satisfaisante pour l'utilisateur.

Avant d'installer cet appareil, l'utilisateur doit vérifier s'il est permis de le raccorder aux installations de la compagnie locale de télécommunications. L'installation doit de plus respecter les méthodes de raccordement approuvées. L'abonné doit savoir que le respect des conditions mentionnées ci-dessus n'empêche pas nécessairement la détérioration du service dans certaines situations.

La réparation des appareils certifiés doit être confiée à un service de maintenance canadien dûment autorisé, désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur peut amener la compagnie à exiger le débranchement de l'installation.

Par mesure de sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer du raccordement réciproque des circuits de mise à la terre du service public d'énergie, des lignes téléphoniques et — s'il y a lieu — des systèmes intérieurs de conduites d'eau métalliques. Cette précaution peut s'imposer particulièrement dans les régions rurales.

ATTENTION: Les utilisateurs ne doivent pas essayer de faire eux-mêmes ces raccordements. Ils doivent communiquer avec le service d'inspection compétent ou faire appel à un électricien, selon le cas.

NOTES: Cet appareil ne peut être utilisé pour le service payant (monnaie) fourni par la compagnie de téléphone.

Les lignes partagées sont assujetties à des tarifs imposés par les compagnies de téléphone; il se peut, par conséquent, que vous ne puissiez utiliser votre propre appareil téléphonique si vous avez une ligne partagée. Renseignez-vous auprès de la compagnie de téléphone de votre localité.

Renseignements sur l'interférence

Cet appareil produit et utilise l'énergie radiofréquence qui peut gêner la réception radio et télévision résidentielle s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions contenues dans ce guide. Une protection raisonnable est assurée contre une telle interférence, mais rien ne garantit qu'un appareil donné ne produira pas d'interférence. Si on soupçonne et confirme une interférence d'une ou plus des façons suivantes: réorienter l'antenne du récepteur radio ou télévision, éloigner l'appareil du récepteur ou brancher l'appareil et le récepteur dans des prises de circuits différents. L'utilisateur peut aussi demander conseil à un technicien en radio-télévisìon compétent. Cet appareil a été mis à l'essai et répond à toutes les limites des appareils informatiques de Classe B, conformément à l'alinéa 15, des Règlements de la FCC. Cet appareil ne dépasse pas les limites de classe B pour les émissions de bruit RF prescrites par le règlement RFI du min d'Industrie Canada

Compatibilité avec les prothèses auditives

Ce téléphone est conforme aux normes FCC/Industrie Canada en matière de compatibilité avec les prothèses auditives.

LE NUMÉRO D'INDUSTRIE CANADA SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL

REN (facteur d'équivalence de sonnerie) SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL

Introduction

Ce téléphone est un appareil polyvalent, facile à utiliser et de haute qualité. Afin de tirer la maximum de votre nouveau téléphone, nous vous suggérons de prendre quelques minutes pour lire ce guide de l'utilisateur.

Si vous avez des questions ou des problèmes, consultez la table des matières, le guide de dépannage ou l'index pour trouver la solution.

Renseignements importants **2**

Information Sur L'interférence **2**

Compatibilité Avec Les Prothèses Auditives **2**

Liste De Pièces **4**

Installation Et Préparation **4**

Avant De Commencer 4

Exigences De Prise Modulaire 4

Installation Sur Table 5

Installation Sur Mur 6

Utilisation Des Fonctions **7**

Commande De Volume 7

Touche Commutateur 7

Touche Recomposition 7

Tonalité Temporaire 7

Composition-Mémoire **8**

Mémorisation D'un Numéro Pendant Un Appel 8

Mémorisation D'un Numéro (Sans Appeler) 8

Mémorisation Du Dernier Numéro Composé 8

Ajout De Pause Dans La Séquence De Composition 9

Effacement D'un Numéro Mémorisé 9

Composition D'un Numéro Mémorisé 9

Installation De La Pile **10**

Conseils De Dépannage **11**

Soins Et Entretien **12**

Information Sur Le Réseau Téléphonique **12**

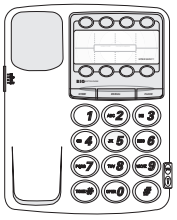
Index **13**

Facteur D'équivalence De Sonnerie **14**

Service **15**

Liste De Pièces

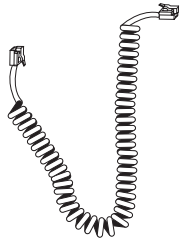
La boîte doit contenir les articles suivants :



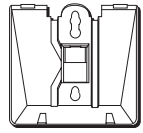
Unité de base

Combiné

Cordon téléphonique



Long cordon téléphonique



Plaque de base

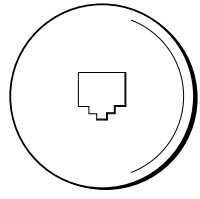
Installation Et Préparation

Ce téléphone à mémoire GE peut être fixé au mur ou placé sur un comptoir ou une table. Une fois le type d'installation choisi, consultez le schéma d'installation approprié.

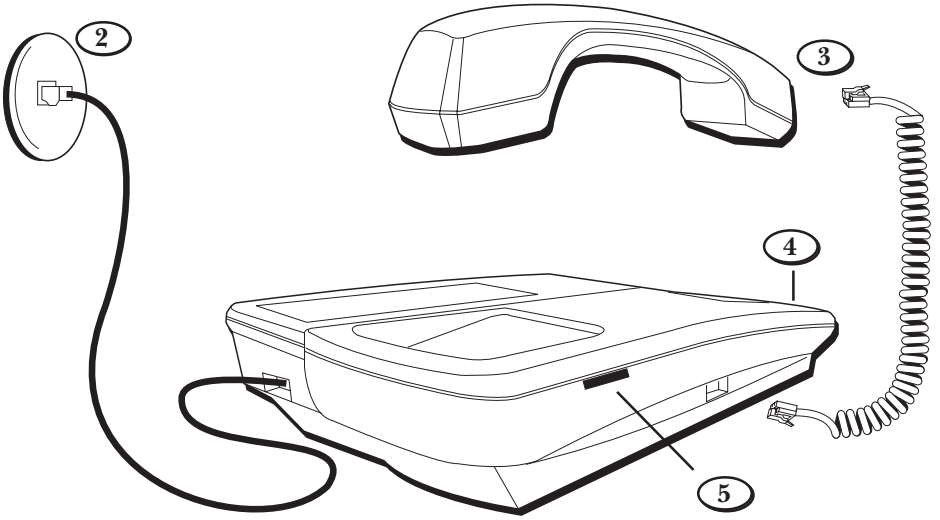
Prise Modulaire

Modular Jack Requirements

Une prise modulaire RJ11 (CA11A), le type le plus courant de prise téléphonique qui ressemble à celle ci-contre, est requise. Si aucune prise modulaire n'est installée, en faire installer une par la compagnie de téléphone.



Installation Sur Table

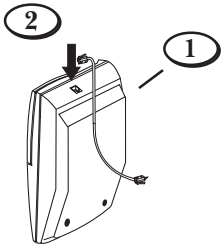


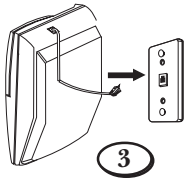
1. Fixez la plaque de base.
2. Branchez le cordon téléphonique dans une prise modulaire (RJ11C)(CA11A) et dans la prise PHONE LINE à l'arrière de l'appareil.
3. Branchez le cordon du combiné dans le combiné et dans la prise téléphonique sur le côté gauche de l'appareil.
4. Placez le commutateur PULSE/TONE situé au bas de l'unité de base à TONE si vous utilisez un téléphone Touch-Tone ; réglez-le à PULSE si vous utilisez un téléphone à cadran rotatif.
5. Réglez le volume de sonnerie (RINGER) selon votre préférence : HI, MED, LO ou OFF.

Installation Au Mur

Vous pouvez installer le téléphone sur une plaque murale (non comprise).

1. Fixez la plaque de base.
2. Branchez le cordon téléphonique dans une prise téléphonique à l'arrière de l'appareil.
3. Branchez le cordon téléphonique dans la prise modulaire murale.
4. Glissez les trous de montage sur les tiges de la plaque murale et abaissez l'appareil fermement en place.
5. Branchez le cordon du combiné dans le combiné et dans l'appareil, puis raccrochez le combiné.
6. Réglez le volume de sonnerie (RINGER) selon votre préférence.
7. Placez le commutateur PULSE/TONE situé au bas de l'unité de base à TONE si vous utilisez un téléphone Touch-Tone ; réglez-le à PULSE si vous utilisez un téléphone à cadran rotatif.





Utilisation Des Fonctions

Commande De Volume

Utilisez la commande RINGER VOLUME sur le côté du téléphone pour régler le volume de la sonnerie : HI, MED, LO ou OFF.

Utilisez le bouton VOL à l'avant de l'appareil pour régler le volume des appels.

Touche Commutateur

Appuyez sur la touche FLASH au lieu d'utiliser le crochet-interrupteur pour activer les services d'appel personnalisés, comme l'appel en attente ou le transfert d'appel, offerts par la compagnie de téléphone.

Touche Recomposition

Pour recomposer le dernier numéro appelé, il suffit d'appuyer sur la touche REDIAL après le signal de manœuvre.

Tonalité Temporaire

Vous pouvez utiliser cette fonction si vous êtes abonné au service Touch-Tone, et désirez accéder aux services d'appel personnalisés exigeant la composition par tonalité, comme pour obtenir de l'information d'une banque locale.

1. Appuyez sur la touche TONE (*) après avoir communiqué avec le service pour activer la composition par tonalité.
2. Quand vous raccrochez, le téléphone retourne automatiquement au mode de composition par impulsions.

Composition-Mémoire

Vous pouvez mémoriser un maximum de 8 numéros pour simplifier la composition.

Mémorisation D'un Numéro Pendant L'appel

1. Décrochez le combiné.
2. Composez le numéro de téléphone.
3. Appuyez deux fois sur STORE.
4. Appuyez sur une touche d'emplacement-mémoire.
5. Inscrivez le numéro de téléphone dans le répertoire-mémoire (situé sous le couvercle de plastique).

Mémorisation D'un Numéro (Sans Appeler)

1. Décrochez le combiné.
2. Appuyez sur STORE.
3. Composez le numéro à mémoriser.
4. Appuyez sur STORE.
5. Appuyez sur une touche d'emplacement-mémoire.
6. Inscrivez le numéro de téléphone dans le répertoire-mémoire (situé sous le couvercle de plastique).

Mémorisation Du Dernier Numéro Composé

1. Décrochez le combiné.
2. Appuyez deux fois sur STORE.
3. Appuyez sur une touche d'emplacement-mémoire.
4. Inscrivez le numéro de téléphone dans le répertoire-mémoire (situé sous le couvercle de plastique).

Ajout De Pause Dans La Séquence De Composition

Utilisez la touche REDIAL pour insérer une pause dans la séquence de composition quand vous mémoriser un numéro. Par exemple, quand vous devez faire le 9 pour obtenir une ligne extérieure, appuyez sur REDIAL au point dans la séquence de composition où une pause est requise :

1. Décrochez le combiné.
2. Appuyez sur STORE.
3. Faites le 9.
4. Appuyez sur REDIAL pour ajouter une pause, puis composez le numéro.
5. Appuyez sur STORE
6. Appuyez sur une touche d'emplacement-mémoire.

Effacement D'un Numéro Mémorisé

1. Décrochez le combiné.
2. Appuyez sur STORE.
3. Appuyez sur REDIAL.
4. Appuyez sur STORE.
5. Appuyez sur une touche d'emplacement-mémoire.

Composition D'un Numéro Mémorisé

Vous pouvez composer les numéros mémorisés quand vous utilisez le combiné. Au signal de manœuvre, appuyez sur la touche d'emplacement-mémoire.

ATTENTION : Si vous faites des appels d'essai des numéros d'urgence, demeurez en ligne et expliquez la raison de votre appel. De plus, faites de tels appels en dehors des heures de pointe, comme tôt le matin ou tard le soir.

Installation De La Pile

Une pile au lithium (3 V) longue durée remplaçable par le consommateur est installée dans le téléphone pour assurer la sauvegarde des numéros en mémoire.

1. Débranchez la prise modulaire de la prise téléphonique murale.
2. Enlevez le couvercle du logement à pile.
3. Enlevez la pile en introduisant un objet pointu dans l'ouverture à une extrémité ou l'autre de la cartouche.
4. Insérez la pile de remplacement avec " - " vers l'arrière du téléphone.
5. Refermez le logement à pile.
6. Branchez la prise modulaire dans la prise téléphonique murale.
7. Reprogrammez les numéros en mémoire.

Précautions Relatives À La Sécurité – Piles

Pour votre sécurité, veuillez suivre les précautions suivantes :

- Ne pas recharger, démonter, mutiler ni mouiller les piles, ni les jeter au feu.
- Garder les piles hors de la portée des enfants.
- Remplacer seulement par une pile GE 5-1923.
- Avant de remplacer les piles, toujours débrancher la ligne téléphonique du téléphone.

Conseils De Dépannage

Problème	Solution
Aucun signal de manoeuvre	• Vérifiez le crochet-interrupteur pour vous assurer qu'il ressort. • Assurez-vous que le commutateur TONE/ PULSE est à la bonne position. • Débranchez le téléphone, attendez 30 secondes, puis rebranchez le téléphone.
Le téléphone ne sonne pas	• Vérifiez le volume de la sonnerie. • Il y a peut-être trop de postes sur la même ligne.(voir l'information sur la FCC concernant l'indice de charge)
Impossible d'être entendu par l'appelant	• Assurez-vous que le cordon téléphonique est bien branché.
Problèmes de composition-mémoire	• Assurez-vous que les numéros sont correctement entrés. (voir " Composition-mémoire ")

Soins et entretien

Voici quelques conseils simples pour préserver le bon fonctionnement et l'apparence de ce téléphone GE :

- Éviter de placer le téléphone près d'un appareil de chauffage ou d'un appareil produisant du bruit électrique (ex. : moteurs, lampes fluorescentes, etc.).
- Ne pas exposer le téléphone directement au soleil ou à l'humidité.
- Éviter d'échapper le combiné et de l'utiliser abusivement.
- Nettoyer le téléphone avec un chiffon doux. (Ne pas oublier de débrancher d'abord le téléphone de la prise murale.)
- Ne jamais utiliser un nettoyeur puissant ou une poudre abrasive afin de ne pas endommager le fini.
- Conserver l'emballage original pour utilisation ultérieure.
- Nettoyer périodiquement les contacts de chargement et du socle avec un chiffon doux.

Information sur le réseau téléphonique

Si cet appareil provoque des dérangements sur la ligne et, par conséquent, sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone signalera, s'il y a lieu, qu'elle doit temporairement interrompre le service. Si elle est dans l'impossibilité de le faire et que les circonstances dictent une telle mesure, la compagnie de téléphone peut immédiatement interrompre le service pendant un certain temps.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations de télécommunications, à son équipement, à son exploitation ou à ses politiques si la poursuite des affaires nécessite de tels changements. Si l'on croit que ces changements influeront sur l'utilisation ou le rendement du téléphone, la compagnie doit donner un préavis suffisant pour permettre de maintenir le service.

Il faut aviser la compagnie de téléphone si l'on désire déconnecter son téléphone de façon permanente.

INDEX

A

Ajout de pause à la séquence de composition 9
Avant de commencer 4

C

Combiné 4
Commande de volume 7
Commutateur PULSE/TONE 5, 6
Compatibilité avec les prothèses auditives 2
Composition d'un numéro mémorisé 9
Composition-mémoire 8
Composition-mémoire
mémorisation d'un numéro 8
Conseils de dépannage 11
Cordon de combiné 4

E

Effacement d'un numéro mémorisé 9
Exigences de la prise modulaire 4

F

Facteur d'équivalence de sonnerie 14

G

Garantie limitée 15

I

Information sur l'enregistrement FCC 2
Information sur l'interférence 2
Installation au mur 6
Installation de la pile 10
Installation et préparation 4
Installation sur table 5
Installation sur table ou comptoir 5
Introduction 3

L

Liste de pièces 4

M

Mémorisation d'un numéro (sans appeler) 8
Mémorisation d'un numéro pendant un appel 8
Mémorisation du dernier numéro composé 8

P

Précautions à prendre – Piles 10

S

Service 12
Service à impulsions (cadran rotatif) 7
Soins et entretien 12

T

Tonalité temporaire 7
Touche commutateur 7
Touche REDIAL 7

U

Utilisation des fonctions 7

Facteur d'équivalence de sonnerie

L'étiquette sous l'appareil indique notamment le numéro d'enregistrement FCC et le REN (facteur d'équivalence de sonnerie) de l'équipement. Vous devez, sur demande, fournir cette information à la compagnie de téléphone.

Le REN permet de déterminer le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui sonneront quand votre numéro de téléphone est composé. Dans la plupart des régions (mais pas toutes), la somme des REN de tous les appareils raccordés à une ligne ne doit pas dépasser 5. Pour connaître le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne, compte tenu du REN, communiquez avec votre compagnie de téléphone.

SERVICE APRÈS-VENTE

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc. garantit à l'acheteur de cet appareil ou à la personne qui le recevrait en cadeau, que si cet appareil présente un défaut de fabrication pendant l'année suivant la date d'achat, il sera remplacé sans frais. Les frais de transport de retour sont payés.

Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables aux accidents, à une mauvaise utilisation ni à des piles qui fuient.

Si cet appareil ne fonctionne pas convenablement pendant qu'il est sous garantie:

1. Le retourner au marchand vendeur avec la preuve d'achat pour être remplacé.
2. Retirer les piles (s'il y a lieu) et emballer l'appareil et les accessoires dans la boîte originale (ou l'équivalent).

   — Le faire parvenir port payé (avec la preuve d'achat) et assuré à :

   Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.,
   Centre de distribution
   7400 A Bramalea Road
   Mississauga, Ontario L5S 1X1

Les dispositions de cette garantie s'ajoutent (sans les modifier ni les restreindre) aux garanties légales et autres droits ou recours prévus par toute législation applicable; pour autant que ces dispositions tendront à rejeter, exclure ou limiter toute garantie légale ou tout autre droit et recours, elles seront considérées comme modifiées dans la mesure nécessaire pour s'y conformer.

S'il est impossible de trouver un réparateur qualifié pour effectuer une réparation non garantie, écrire à :

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.
B.P. 0944
Indianapolis, Indiana, É.-U., 46206-0944

Joindre le reçu de caisse à ce guide pour référence ultérieure. Cette information pourrait être demandée s'il faut faire réparer l'appareil pendant qu'il est sous garantie.

DATE D'ACHAT _____

NOM DU MAGASIN _____

Modèle 2-9268
20894780 (Rev. 0 E/F)
98-10
Imprimé aux Philippines

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS
P.O. Box 1976, Indianapolis, IN 46206
© 1998 Thomson Consumer Electronics, Inc.
Trademark(s) ® Registered
Marca(s) ® Registerada(s)